

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 67 (1938)

**Heft:** 11

**Buchbesprechung:** Bibliographie

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Communications du Dépôt du Matériel scolaire

---

Le prix du cahier de 40 pages, au détail, reste fixé à fr. 0,15 mais, demandé en paquets de 25 pièces, il sera livré à fr. 3,35 le paquet. La qualité du papier restera la même. Nos cahiers pèsent de 7 kg. 800 à 9 kg. 200 aux 100 pièces. Le protège-cahier reste à fr. 0,01 pièce.

---

Afin de faciliter à chaque commune l'achat de la Collection des tableaux intuitifs de la 1<sup>re</sup> série de calcul, nous la laisserons dorénavant à 4 fr. Nous espérons que, pour ce prix, chaque maître dotera son cours élémentaire de cet excellent moyen d'enseignement.

Pour réparer, dans la mesure du possible, un oubli de notre prix courant, nous rappelons que le Dépôt a, comme par le passé, le manuel *Des Rédactions* par MM. A. Fontaine et A. Pittet, à l'usage du cours moyen.

---

Nous restons à la disposition de chacun pour couper à la machine, selon les dimensions indiquées, cartons pour travaux manuels, feuilles de papier à dessin, etc... ; de plus nous sommes à même de perforer toutes les feuilles destinées à être placées dans un classeur.

---

La dernière édition du dictionnaire de Mgr E. Blanc est épuisée. Cet ouvrage paraîtra probablement en 1939 sous le titre : *Dictionnaire des mots et des idées*.

La série des bons points N° 59 *Les plantes utiles* est épuisée. Elle est remplacée par la série N° 59bis *Les grandes chasses*. (Voir prix courant page 6.)

---



## BIBLIOGRAPHIE

---

Vol. 6, *English Journey* by J. B. Priestley ; vol. 7, *Switzerland and English Literature* ; vol. 8, *Scenes of Childhood in English Literature* ; vol. 9, Laurence Housman : *Victoria Regina*, librairie Francke, Berne.

« La collection de textes anglais » introduit le lecteur à la caractéristique des mœurs et des pensées anglaises, et cela d'une façon très heureuse, qui est à la portée des élèves des classes supérieures.

L'étudiant y trouve entre autres la « Short Story », qui fait les délices de l'Anglo-Saxon et qui montre le don tout spécial de l'Anglais de s'exprimer avec une clarté et une précision admirables, comme on le constate d'ailleurs aussi dans les autres brochures, littéraires ou politiques.

La collection a une valeur esthétique incontestable et il reste à souhaiter que beaucoup d'étudiants s'en servent, pour la meilleure compréhension de nos amis d'autre-Manche.

*Le Traducteur*, journal allemand-français pour l'étude comparée des deux langues. — Pour utiliser cette publication avec profit, le lecteur doit déjà posséder quelques connaissances élémentaires, qu'il développera aisément par le moyen de lectures variées et choisies avec grand soin. — Numéro spécimen gratis par l'administration du *Traducteur*, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

\*

Addor, J.-H. *Cours de calcul mental*. — Un vol. in-16 broché, 2 fr. 25, Librairie Payot, Lausanne.

Ce petit livre s'adresse aux élèves des écoles primaires supérieures, des écoles secondaires, des collèges, des écoles normales, des écoles de commerce, des gymnases, et même... aux étudiants de nos Universités ! Il rendra également de grands services aux maîtres et maîtresses de nos écoles primaires et secondaires et plus généralement à tous ceux qui, journellement, doivent calculer mentalement.

La partie théorique est très concise ; elle résume, en une quarantaine de pages, les règles fondamentales et les procédés particuliers les plus importants du calcul mental. L'auteur s'est contenté de donner ces règles sans les démontrer, partant de l'idée que « les exemples instruisent mieux que les préceptes » et que les élèves avancés trouveraient plaisir et profit à en chercher et découvrir eux-mêmes la justification.

Les règles sont, en général, classées par ordre d'importance pratique. Si beaucoup d'entre elles sont nouvelles et différentes de celles qui sont admises habituellement dans nos écoles, c'est que l'auteur est parti du point de vue des calculateurs de métier et non de celui des pédagogues. Que ces derniers aient raison dans les débuts, tout le monde l'admet ! Mais il arrive, à un moment donné, que les procédés appris à l'école primaire se révèlent trop lourds et trop lents pour les besoins de la vie courante. Il faut alors compléter ces procédés ou les remplacer par d'autres plus souples et plus rapides.

L'ouvrage est divisé en 27 leçons portant sur les 4 opérations fondamentales, les nombres décimaux et fractionnaires, le système métrique, le % et le ‰, le calcul des intérêts, la racine carrée, les progressions arithmétiques et les calculs approchés. La 27<sup>me</sup> leçon donne en résumé les remarques générales qui constituent la base du calcul mental.

La partie pratique comprend de nombreux exercices variés et gradués, exercices purement techniques, classés pour chaque leçon. L'ouvrage complète ainsi le Calcul mental de Henri Roorda, dont les problèmes visaient avant tout à développer le raisonnement.

\*

*Les travaux de l'amateur*, revue mensuelle illustrée. — E.-H. Lémonon, éditeur, 27, rue d'Enghien, Paris (X<sup>e</sup>). Notice illustrée et spécimen contre mandat de 5 fr. Abonnement d'un an : 40 fr. français.

Comme son titre l'indique, cette Revue ne s'adresse pas aux professionnels, mais à toutes les personnes qui, sans connaissances spéciales et avec un outillage rudimentaire, veulent effectuer, pendant leurs heures de loisir, les travaux d'entretien les plus urgents ou aménager au mieux leur intérieur et ses dépendances : jardin, buanderie, basse-cour, rucher, etc.... C'est la revue du foyer par excellence s'adressant à tous les bricoleurs jeunes ou vieux : le père de famille y trouvera le moyen, en se distraignant, de s'occuper à une besogne utile à tous les siens ;

la femme d'intérieur y puisera nombre de recettes relatives à l'économie domestique, tandis que les jeunes gens y liront la description de mille jouets scientifiques aisément constructibles.

Cette Revue mensuelle constitue en résumé l'*Encyclopédie du Bricolage* aussi indispensable à la ville qu'à la campagne.

\*

Joseph Spieler, *Ein Mensch sieht sich selbst*, Librairie Otto Walter, Olten.

Un prêtre pédagogue, J.-B. v. Hirscher (1788-1865), décrivit, vers la fin de sa vie, ses « illusions sur lui-même », telles qu'elles apparaissaient à la lueur blasarde de la mort approchant ; œuvre cependant qui n'est point de l'ironie amère, ni du découragement blasé. Cet ouvrage de vieillard est au contraire d'une sagesse réconfortante pour les jeunes, car elle me paraît les aider à réaliser beaucoup de bien en les portant à se corriger de défauts qui entravent leur action éducatrice, et dont on ne s'aperçoit cependant que lorsqu'on nous les a montrés. M. Spieler a réédité ce vieux livre, en l'abrégeant, en l'adaptant, afin que les portraits d'il y a 80 ans ressemblent mieux à ceux d'aujourd'hui et produisent leur effet de santé morale, de renouveau d'âme et de forces accrues. Un admirable miroir à facettes, 82 facettes ; si les images apparaissent un peu grimaçantes, la faute n'en est pas au miroir. Livre bienfaisant.

E. D.

---

## Lourdes

---

Lourdes ! C'est le palais de la Vierge Marie !  
Voir Lourdes ! C'est entrer dans ce temple princier  
Où la Mère à l'enfant fait sa cajolerie,  
Où l'enfant à sa Mère offre son cœur entier.  
Voir Lourdes ! C'est chanter la Vierge Immaculée ;  
C'est dire le cantique et l'éternel refrain  
De l'hymne de l'amour sans cesse répétée ;  
C'est pleurer de bonheur sans penser à demain ;  
C'est retremper son âme à la source sereine,  
Et guérir au contact de rayons lumineux ;  
C'est gravir par degrés l'échelon qui nous mène  
Vers le monde idéal des esprits bienheureux,  
C'est s'élever toujours jusqu'au plus pur mystère,  
Pour goûter des frissons qu'on ne connaissait pas,  
C'est demeurer longtemps au-dessus de la terre,  
En un mot, c'est jouir du Ciel dès ici-bas.

PAUL LAVOPIERRE  
Membre et Lauréat de  
l'Académie des Jeux Floraux de Provence.

(Extrait des *Annales de Notre-Dame de Lourdes*.)